



## Čakajú nás komunálne vol'by: Kandidátov spoznáme už v priebehu októbra

Vol'by do obecných (mestských) zastupiteľstiev a vol'by starostov (primátorov) obcí boli vyhlásené ešte v máji a deň ich konania bol stanovený na sobotu 27. novembra 2010 v čase od 7,00 hod. do 20,00 hod. Práce jednotlivých inštitúcií počnúc Ministerstvom vnútra, Štatistickým úradom, Obvodnými úradmi a končiac obcami a mestami sa priebežne zabezpečujú. V meste Turzovka bolo na funkčné obdobie 2010 – 2014 Mestským zastupiteľstvom vytvorených 6 obvodov s celkovým počtom 13 poslaneckých mandátov s nasledovným usporiadaním :

**Volebný obvod č. 1 – mestská časť Stred – 5 poslaneckých mandátov**  
**Volebný obvod č. 2 – mestská časť Vyšný koniec – 2 poslanecké mandáty**  
**Volebný obvod č. 3 – mestská časť Predmier – 2 poslanecké mandáty**  
**Volebný obvod č. 4 – mestská časť Hlinené – 2 poslanecké mandáty**  
**Volebný obvod č. 5 – mestská časť Turkov – 1 poslanecký mandát**  
**Volebný obvod č. 6 – mestská časť Závodie – 1 poslanecký mandát**

Mesto Turzovka po vyhlásení volieb určilo zadpovedného zamestnanca za ich organizačno – technické zabezpečenie. Je ním Ľubica Čmelíková, č.t. 041/420 93 30, mob. 0917/425 229, fax 041/420 93 16, e-mail msu@turzovka.sk. Samospráva mesta taktiež vymenovala zapisovateľku Mestskej volebnej komisie (MVK), je šou pracovníčka MsÚ Turzovka, Helena Staškovanová, č. t. 041/420 93 14, č.t. 0915/842 571, ktorá bude zodpovedať za administratívne úkony MVK. Tie sa momentálne sústredia jednako na preberanie kandidátskych listín od splnomocencov politických strán, hnutí a nezávislých kandidátov a ďalej na preberanie delegačných listín zástupcov politických strán a hnutí za členov Mestskej volebnej komisie. Všetky vyššie spomenuté úkony sa končia v zákonom stanovenej lehotre, a tá vypriš 3. októbra o 24.00. Potom príde na rad vymenovanie ostatných členov MVK, kontrola kandidačných listín a rozhodovanie o registrácii kandidátov na poslancov resp. primátora. Zoznam zaregistrovaných kandidátov do komunálnych volieb sa zverejní najneskôr 45 dní pred dňom konania volieb. **Informácie o lokálnej príslušnosti volebných obvodov a konkrétnych umiestneniach volebných okrskov, či ďalšie potrebné informácie ku komunálnym vol'bám 2010** prinesieme v nasledujúcich číslach Spravodajcu mesta.

## Nová organizácia dopravy na pešej zóne



Moderná doba so sebou prináša množstvo pozitívnych faktov, ale aj rôzne úskalia, s ktorimi sa v minulosti nepočítalo. Takýmto úskalím je aj statická doprava či jednoduchšie povedané parkovanie v mestách. To sa zvyšilo niekoľkonásobne a cesty vybudované v 60. – 70. rokoch už nie sú schopné znášať nápor takého vysokého počtu motorových vozidiel. Preto je potrebné, dopravu v mestách usmerňovať a stanoviť nové pravidlá v organizácii dopravy. Často ide aj o pohodlnosť človeka, ktorý odmieta prechádzať od parkoviska k cielu určenia čo i len zopár metrov a bezohľadne zaparkuje svoje auto na úzkej ceste, ktorá nielenže nezodpovedá dnešným požiadavkám, ale z hľadiska jestvujúcej zástavby ju nie je možné zrekonštruovať tak, aby pokryla všetky požiadavky motoristov i chodcov, t.j. pohodlne jazdiť po ceste, pohodlne zaparkovať, a bezpečne používať chodníky a priechody pre chodcov. Inak tomu nie je ani v Turzovke, a aj keď samospráva pristúpila k rekonštrukcii cest a chodníkov, ktoré skvalitnili povrch vozoviek, musí nevyhnutne rešiť aj dopravnú obslužnosť v meste.

Najvypuklejší problém s dopravou a parkovaním je bezpochyby v centre mesta, kde je statická doprava najväčšia. Práve preto pristupuje samospráva k zásadným zmenám, ktoré novým vodorovným a zvislým dopravným značením ustanoví nové pravidlá na našich cestách. Najväčšie zmeny sa dotknú Jaškovej ulice a cest či ulíc (Krátkej a Mládežnej) na sídlisku Šarky, ktoré budú jednosmerné. Na ul. Jaškovej ulici boli v uplynulých dňoch vyznačené vodorovným značením parkovacie miesta, ktorých úlohou je usmerniť parkovanie na tejto komunikácii, a tým uľahčiť dopravu na nej. Podobne je vodorovným značením vyhradené parkovanie na ul. Nádražnej, ktorej šírkové parametre umožňujú vymedziť časť cesty na parkovanie, avšak pre ul. M. R. Štefánika stále platí a bude platiť zákaz státia na ceste.

Návrh nového dopravného značenia bol vypracovaný odborne spôsobilou projekčnou kanceláriou a po konzultácii s dopravným inžinierom Okresného dopravného inšpektorátu v Čadci bude doplnený, čo je samo o sebe zárukou kvality, že dopravné značenie zabezpečí plynulosť a predovšetkým bezpečnosť na našich miestnych komunikáciach.

## 2 otázky pre

**Redaktorka TA3 zrejme omylom informovala o úverovom zaťažení pri investíciach v neprospech Mesta Turzovky, situáciu vysvetľuje Emília Škorníková, vedúca finančného úseku mesta Turzovka**



**1. Aké je teda skutočné úverové zaťaženie mesta Turzovka celkom i s ohľadom na úver poskytnutý na opravy a rekonštrukciu komunikácií v meste?**

Hoci finančná situácia v samospráve mesta podobne ako aj v iných samosprávach nie je taká pozitívna ako v minulých rokoch, samospráva sa nevzdáva svojich plánov a chce pokračovať v investičných akciách, bud' použitím vlastných prostriedkov, alebo použitím prostriedkov z poskytnutého úveru. Nakoľko cesty v našom meste po ukončení projektu odkanalizovania Horných Kysúc sú v dežolátnom stave, samospráva mesta sa rozhodla dať prioritný cestám v každej mestskej časti nový šat. Rekonštrukcia cest si vyžaduje nemále finančné zdroje, ktoré sa pohybujú v rozmedzí 800 až 900 tisíc

Jednou z najväčších chýb človeka je, že namiesto faktov si v pamäti uveľať ľahšie uchováva senzácie, o ktorých počul, a skutočnosti tak podvedome potláča do úzadia. Nie je tomu inak ani v prípade informácie, ktorá odznela vo vysielaní televízie TA3. Redaktorka, ktorá robila reportáž o investíciach v Turzovke a spomnula aj úverové zadlženie mesta, má zrejme problém s novou menou. **Moderátor informoval, že pri výpadku podielových daní sa mesto Turzovka zadlžilo o takmer 800 tis. eur**, ktoré chce využiť na opravu a rekonštrukciu cest. V obrazovom šote však redaktorka omylom uviedla údaj o ročnej splátke úveru vo výške 2 mil. EUR, pričom sa v skutočnosti jedná o cca 2,6 mil. Sk!!!, čím v divácoch a najmä občanoch mesta navodila dojem, že mesto je zadlžené omnoho viac, ako ich informuje samospráva...

EUR. Samospráva mesta z dôvodu hospodárskej krízy – zníženia podielu výnosu dane z príjmov FO a PO nemá dostať finančných prostriedkov z vlastných zdrojov a preto sa rozhodla opravu cest financovať z poskytnutého termínového úveru vo výške 786.000,- EUR (23.679.036,- Sk), s dobowou splácania 10 rokov. Poskytnutie úveru podliehalo schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Turzovke, ktoré prijalo uznesenie na úverový rámec do výšky 830 tisíc EUR. Treba podotknúť, že napriek schválenej výške a podpisanej zmluve o úvere samospráva mesta k dnešnému dňu žiadne finančné prostriedky z úveru nečerpala.

**2. Aký percentuálny podiel majú úvery splácané samosprávou oproti rozpočtu mesta?**

Úver bude úročený úrokou

Spravodajcu mesta Turzovka vydáva Mesto Turzovka ako nedeliteľnú prílohu Týždenníka Kysuce. Vychádza dvakrát za mesiac. Registrácia Okresného úradu, odbor školstva a kultúry Čadca, č. 1/1999. Šéfredaktor Mgr. Kamil Kobolka. Redakčná rada: Agáta Machovčáková, Jana Rudinská, Emilia Škorníková, Rudolf Šobich. Grafická úprava: Mária Ščuryová, Magma

## Mesiac úcty k starším ponúka zaujímavé podujatia

Všetko na svete sa dá zastaviť, každá práca, každý pohyb. Čo však zastaviť nemôžeme a ani nevieme, je čas. Človek prežije detstvo, mladosť a prichádza do jesene života. Roky sa minú uprostred radostí, ale i starostí. Vekom sa však naberá vzácný dar, ktorý sa nedá nikde naučiť ani získať. Je to životná skúsenosť, ktorú majú len naši starí rodičia. Práve oni nám rozdávajú dobré rady, vedia nás pochopiť a pohľať, keď sa nám nedarí alebo zažívame ľažké obdobia. Starí ľudia si zaslúžia našu úctu, lásku, porozumenie, trpeznosť a uznanie autority starších. Aj v tomto roku, v rámci Mesiaca úcty k starším, pripravilo Mesto Turzovka kultúrno-spoločenské podujatia, na ktoré pozýva všetkých seniorov.

- 13.10. 2010 o 14.00 h beseda s ľudovým liečiteľom Jánom Olešňanom  
14.10. 2010 o 17.00 h mariánske večeradlo a možnosť svätej spovede  
o 18.00 h svätá omša za starých a chorých  
17.10. 2010 o 14.00 h „KRÁSNÉ CHVÍLE“, kultúrno-spoločenský program s dychovou hudbou MISTRIŇANKA a ľudovým rozprávačom



Veríme, že Vás pripravené podujatia oslovia a príde stráviť svoje voľné chvíle do Kultúrneho domu R. Jaška v Turzovke.

**Vstup pre všetkých seniorov je zdarma.**

Fotografia je takisto z veľmi obľúbeného podujatia (pre všetky vekové kategórie) súťaže „Jablko roka“, ktorá bola nedávno vyhodnotená. Viac informácií o nej prinášame na ďalšej strane. Primátor mesta M. Rejda odovzdáva cenu A. Piatkovej za jeden z najkrajších balkónov v tohtoročnej súťaži.

# Spoločný orchester má zázemie v Dúhe



ŽILINSKÝ  
samosprávny kraj



Ešte na začiatku augusta začalo mesto Turzovka realizovať projekt s podporou Žilinského samosprávneho kraja s názvom „Spoločný orchester“. Deti a rodičia majú možnosť v nízkoprahovom dennom centre pre deti a rodinu NDC Dúha zapájať sa do tohto projektu, ktorý je zameraný na voľno-časové aktivity záujmovú činnosť. Pod vedením pána Emila Hrancu a dobrovoľníkov z radov občianskeho združenia „Rozviažme im krídla“ deti a ich rodičia spoznávajú tradičné remeslá, a to drotárstvo a košíkárstvo. Cieľom tohto projektu je okrem zmysluplného využívania voľného času detí aj rozvoj ich jemnej a hrubej motoriky, trpezlivosti, sústredenosťi. Deti mali možnosť sami pod dohľadom lektörov vyrobiť rôzne výrobky z drôtu (kvet, prívesok na kľúče a Pedigu), prútia (košíčky, zvončeky, podložky). Jednotlivé výrobky si deti môžu odniesť domov a použiť ako darček pre svojich blízkych. Jeden z iniciátorov projektu a poslanec MsZ, Vladimír Gajdičiar, v nám hovorí: „Počas doterajších stretnutí sme s deťmi vyrobili výrobky, ktoré na pria-

nie detí by sme chceli vystaviť v Dome kultúry počas vianočnej výstavy. Počas nasledujúcich stretnutí budeme s deťmi zo spomenutých materiálov pripravovať vianočnú výzdobu v NDC Dúha a v rámci tohto projektu bude tiež zakúpená počítacová zoštava s tlačiarňou na ktorú prispeje aj neinvestičný fond Otváraj sa brána. Cieľom je podporiť prístup k IKT deťom, ktoré nemajú

takúto príležitosť doma, aby sa aj ony mohli naučiť pracovať s počítačom, a tak získavali informácie potrebné do školy. Chceli by sme aj v mene detí zúčastňujúcich sa projektu podakovať samospráve mesta Turzovka, VÚC Žilina, n.f. Otváraj sa brána a ostatným členom OZ Rozviažme im krídla za túto možnosť zmysluplného trávenia voľného času detí.“

## JABLKO ROKA 2010 poznáme jeho pestovateľa i víťazov súťaže o najkrajší balkón, rodinný dom a záhradu

V stredu 22. septembra sa v Kultúrnom dome R. Jašška už po 11 krát otvorila výstava Jablko roka. Výstava ovocia a zeleniny z našich záhrad. Aj napriek nie práve najkrajšiemu letu, sa našli pestovatelia, ktorí prispeli na túto výstavu a neobyčajnými druhami zeleniny napr. Ačo kča - uhorka križená s paprikou, veľkoplodými brusnicami, sladkými zemiakmi TOPINAMBUR - s vŕňaťou, ktorá merala viac ako 3 metre.



Z prihlásených viac ako 30 druhov jabĺk po ochutnávaní a pozorovaní všetkých pestovateľských parametrov bolo vyhodnotené Jablko roka 2010, ktorým sa stalo jablko odrody Šampión zo záhrady Mariána Chudeja. Organizátori Mesto Turzovka a KaSS udelili mimoriadnu cenu za veľké tekvice, ktoré vážili viac ako 40 kilogramov Márii Bebcákovej. K spestreniu výstavy prispela dekoráciemi a ikabanami Mária Ježíková, žiaci zo Školského klubu detí, Centra voľného času a detí z Materskej školy Šarky.

Každoročne sa na výstave oceňuje aj najkrajšie upravený rodinný dom a jeho okolie a najkrajšie upravený balkón. Za rok 2010 získali ocenenia:

### V kategórii najkrajšie upravený balkón:

Martina Frollová, Stred 423

Anna Piatková, Stred 374

Anna Hejčíková, Stred 314

### V kategórii najkrajšie upravené záhrady a rodinné domy:

Monika Kopičárová, Vyšný koniec č. 465

Eva Matláková, Predmier č. 128

Anna Staníková Predmier č. 290

## Jašikove dni v Turzovke sa blížia nezabudnite, aj v tomto roku sa súťaží o zaujímavé ceny!

Mesto Turzovka aj v tomto roku pripravuje v rámci Jašikových dní podujatia venované prozaikovi, básnikovi a publicistovi, rodákom z Turzovky Rudolfovi Jašíkovi. Tie sa uskutočnia 2. a 3. decembra 2010. Súčasťou podujatí sú:

**1. Literárna súťaž - O cenu Rudolfa Jašíka** – súťaž je určená pre žiakov Základných škôl v kysuckom regióne.

Súťaží sa v dvoch kategóriách A / poézia, B / próza a súťažné témy pre rok 2010 sú: **Kysucká príroda, Turzovské hody**.

Práce treba doniesť alebo zaslať 1x v tlačenej a 1x v elektronickej podobe do Mestskej knižnice v Turzovke. Pri každej práci musí byť uverejnené meno a priezvisko, vek, bydlisko, ročník a adresa školy. Výsledky literárnej súťaže budú slávnostne vyhlásené na literárnom popoludní 2. decembra. Autori najlepších prác budú odmenení vecnými cenami a všetci účastníci obdržia pamätné listy.

**2. Fotosúťaž - Na brehu priezračnej Kysuce** – súťaž je určená všetkým profesionálnym a amatérskym fotografom.

Tohtoročné súťažné témy sú: **Kysucká krajina, Premeny vody**. Fotografie musia byť nafotené na území regiónu Kysúc, minimálne rozmer fotografie je stanovený formátom A4 a počet fotografií od jedného autora môže byť maximálne 15. Každá fotografia musí byť zo zadnej strany označená menom a priezviskom, adresou, súťažnou tému, názvom fotografie a miestom, kde bola nafotená. Výsledky fotosúťaže budú vyhlásené v spojení s vernisážou výstavy výtazných a vybraných fotografií 3. decembra.

Odmenený budú autori fotografií na 1. až 5. mieste v každej súťažnej téme (1. – 3. miesto finančná odmena 100,-, 70,- a 50,- €, 4.- 5. miesto vecný dar v hodnote 25,- €. Všetci účastníci obdržia pamätné listy.

Adresa na prihlásenie sa do súťaží a poslanie fotografií alebo literárnych prác: **Kultúrne a spoločenské stredisko, Jašíkova 179, 023 54 Turzovka, e-mail: kultura@turzovka.sk**

## Šarkaniáda

Leto sa skončilo a pred nami je obdobie plné nádherných farieb – jeseň. Na poliach a v záhradách dozrieva úroda, lístie zo stromov opadáva a príjemne šuchoce pod nohami. Pre školákov znamená jeseň návrat do školských lavíc po dlhom prázdninovom oddychu, prechádzky s rodičmi po pestofarebnom lese, či púšťanie šarkanov.

A práve pre všetky deti, ktoré sa rady zabavia, pri tejto nenáročnej hre pripravilo Kultúrne a spoločenské stredisko a Základná umelecká škola podujatie ŠARKANIÁDA.

### 1. októbra o 14.30 hod. v Šarkparku v Turzovke.

Pozývame všetky deti, treba si len priniesť šarkana, najlepšie vlastnoručne vyrobeného, úsmev a dobrú náladu. Vyhodnocovať sa sice budú najzaujímavejšie šarkany, ale sladkosť sa ujde každému, kto sa do súťaže zapojí. V kultúrnom programe sa predstavia speváci a tanecníčky ZUŠ Turzovka.

### aktuálne v samospráve

#### Vyberáme z programu najbližšieho zasadnutia Mestského zastupiteľstva

Najbližšie riadne (6.) zasadnutie Mestského zastupiteľstva sa bude konať 6. októbra so začiatkom dopoludnia o 9.00. Poslanci sa okrem iného budú zaoberať najmä **hospodárením mesta a jeho organizácií (MPS, KaSS, školy a šk. zariadenia)** v 1. polroku 2010, v programe sú aj návrhy na **úpravu rozpočtov príspevkových a rozpočtových organizácií pre rok 2010** ako aj 2. úpravu rozpočtu Mesta Turzovka pre tento rok. Riaditelia škôl a šk. organizácií predložia Správy škôl a školských zariadení mesta o výchovno – vzdelávaccej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2009/2010 a informatívne správy o začiatku a organizačnom zabezpečení nového školského roka 2010/2011. **Finančná komisia má taktiež pripravených niekoľko majetkových výstupov na schvaľovanie v MsZ**, ku slovu sa dostane aj hlavný kontrolór so správami o výsledkoch vykonaných kontrol za uplynulý štvrtrok.

#### Výnos podielových daní sa v 3. štvrtroku mierne zlepšil, no diery v obecných rozpočtoch to nezaplatá

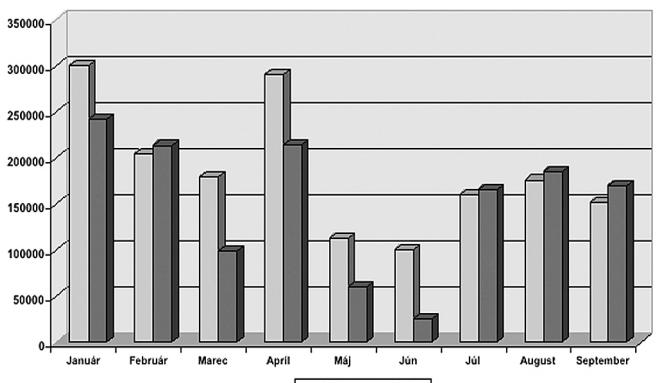
Aj keď sa výnos podielov daní v 3. štvrtroku mierne zlepšil, riešenie nepriaznivej finančnej situácie je základnou prioritou samosprávy každého mesta či obce na Slovensku. Na základe prognóz MF SR v mesiaci jún sa podiel daní FO a PO v rozpočte mesta Turzovka pre rok 2010 znížil o 269 012,- eur. Oproti rovnakému obdobiu roku 2009 je výnos podielu dane z príjmov FO a PO znížený o 20,0 %!!!. Pokladňa

#### Mesto Turzovka pohľadom inšpektorov verejného poriadku

Mestská samospráva dáva nemálo úsilia a finančných prostriedkov na skrášleniu a skultúrneniu prostredia, aby sa tu cítil každý príjemec. Aj z mnohých ohlasov návštěvníkov smerujú k vedeniu mesta slová chvály a obdivu. Sami spoluobčania môžu neraz pozorovať turistov, či svadobčanov ako sa s obľubou fotografujú pred rozkvitnutými záhonmi kvetov na novej pešej zóne či Námestí J. Thurzu.

Avšak nájdú sa aj takí, ktorí nim nie je nič sväté. Tito mladí ľudia dokážu povyrhtať kvety z upravených záhonov, alebo sa priamo vyváľať v kvitnúcej zelene. **Ako nám ukázali niektoré kamerové zábery, po podnapítych 15 až 17 ročných adolescentoch ostala spúšť. S pomocou náhodných svedkov a kamerového systému sa nám podarilo zistiť, že išlo o obyvateľov (chlapcov i dievčatá) nášho mesta. Výtržníci nám nedali inú možnosť, ako v mene všetkých slušných ľudí v Turzovke použiť proti ním tvrdé represívne prostriedky. Tie istotne budú nasledovať.**

Vývoj podielových daní v rozpočte mesta Turzovka  
- medziročné porovnanie 2009/2010



mesta je medziročne (v porovnaní s rokom 2009) chudobnejšia o 342.516,52 eur. Na základe vyjadrenia ZMOS sa podobný nepriaznivý vývoj očakáva aj v nasledujúcich mesiacoch. Výnos podielových daní sa v 3. štvrtroku mierne zlepšil, no diery v rozpočtoch samosprávy to nezaplatá. Z dôvodu znížených príjmov bude musieť aj turzovská samospráva adekvátnie upraviť rozpočet mesta na rok 2010.

Uvedený vývoj vo všeobecnosti ohrozenie výkon vo všetkých základných kompetenciach a v naštartovaných rozvojových projektoch samospráv. Výpadok príjmov z rozpočtu mesta bude do budúcnosti limitovať aj možnosti čerpania zdrojov z fondov EÚ. Úlohou samosprávy však nie je vyvolávať paniku, no upozorniť na tieto faktky a prijímať také opatrenia, ktoré umožnia zabezpečiť vyvážený chod samosprávy, organizácií priamo viazaných na rozpočet mesta, čo najviac eliminovať dopady a pripraviť sa na fungovanie s následkami ekonomickej krízy aj do ďalších období.

Mesto Turzovka napriek citelným výpadkom v rokoch 2009 a 2010 nie je na tom zatial' nijako kriticky zle. Správna finančná a rozpočtová politika mesta v minulých obdobiach vytvorila priestor na prekonanie aj takého poklesu daní, aký je uvedený vyššie a samospráva si udržiava pomerne vysoký finančný bankový rating. Ten umožňuje mestu v najhoršom prípade siahnuť po úverových zdrojoch v značnej výške, no v takom rozsahu, aby sa nenarušila rozpočtová rovnováha, ekonomická stabilita a v konečnom dôsledku rozvoj mesta v budúcich rokoch.